



SERTIFIKAT KESELAMATAN KONSTRUKSI KAPAL BARANG
CARGO SHIP SAFETY CONSTRUCTION CERTIFICATE

No. **AL.501/3/7/UPP.BBG/2026**.....

Diterbitkan menurut ketentuan
Issued under the provisions of the

Perpanjangan

UNDANG - UNDANG REPUBLIK INDONESIA NO.17 TAHUN 2008
TENTANG PELAYARAN
INDONESIAN SHIPPING ACT NO. 17/2008

Di bawah wewenang Pemerintah
Under the authority of the Government of

REPUBLIK INDONESIA
The Republic Of Indonesia

Oleh DIREKTORAT JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT

By Directorate General of Sea Transportation

Data Kapal

Particulars of Ship¹

Nama kapal <i>Name of ship</i>	Angka atau huruf pengenal <i>Distinctive number or letters</i>	Pelabuhan pendaftaran <i>Port of registry</i>	Isi kotor <i>Gross tonnage</i>
BAHTERA SEVA II	YBA4038	JAKARTA	134
Jenis Kapal⁴ <i>Type of Ship⁴</i>		Bobot mati kapal(ton)² <i>Deadweight of ship(Metric tons)²</i>	Nomor IMO³ <i>IMO Number³</i>
☐ Kapal curah <i>Bulk carrier</i> ☐ Kapal tangki kimia <i>Chemical tanker</i> ☒ Kapal barang selain dari yang disebutkan disamping <i>Cargo ship other than any of the aside</i> ☐ Kapal tangki minyak <i>Oil tanker</i> ☐ Kapal tangki gas <i>Gas carrier</i>		--	9819492
Tanggal pembangunan <i>Date of build</i>			
Kontrak <i>Contract</i>	Peletakan lunas <i>Keel laid</i>	Serah terima <i>Delivery</i>	Perubahan <i>Conversion</i>
--	2016	---	--

Semua tanggal yang relevan harus diisi

All applicable dates shall be completed

DENGAN INI DINYATAKAN

THIS IS TO CERTIFY

1 Bahwa kapal telah diperiksa sesuai dengan persyaratan Peraturan 1/10 Konvensi

. That the ship has been surveyed in accordance with the requirements of regulation 1/10 of the Convention

2 Pemeriksaan menunjukkan bahwa kondisi bangunan, permesinan dan perlengkapan sebagaimana ditetapkan dalam peraturan di atas memuaskan dan kapal memenuhi persyaratan terkait dari BAB II-1 dan II-2 Konvensi (selain yang berkaitan dengan sistem dan sarana keselamatan kebakaran serta bagan pengendali kebakaran)

That the survey showed that the condition of the structure, machinery and equipment as defined in the above regulation was satisfactory and the ship complied with relevant requirements of chapter II-1 and II-2 of the Convention (other than those relating to fire safety systems and appliances and fire control plan)

3 Dua inspeksi terakhir tentang dasar kapal dilaksanakan pada tanggal **18 NOVEMBER 2021** dan **23 AGUSTUS 2024**.....

. That the last two inspections of the outside of the ship's bottom took place on and (date)

1. Sebagai alternatif, rincian kapal dapat ditempatkan secara horizontal di dalam kotak

Alternatively, the particulars of the ship may be placed horizontally in boxes

2. Untuk kapal tangki minyak, kapal tangki kimia, dan kapal tangki gas saja

For oil tankers, chemical tankers and gas carriers only

3. Sesuai dengan skema Nomor Identifikasi Kapal IMO yang diadopsi oleh Organisasi dengan resolusi A.1117 (30)

In accordance with IMO ship identification number scheme adopted by the Organization by resolution A.1117 (30)

4. Coret yang tidak perlu

Delete as appropriate

4. Bahwa telah/tidak⁴ diterbitkan Sertifikat Pembebasan
That an Exemption has/has not⁴ been issued
5. Bahwa kapal telah/tidak⁴ mengalami perubahan bentuk dan susunan yang berkaitan dengan pemenuhan aturan-aturan II-1/55 / II-2/17⁴ dari Konvensi
That the ship was/was not⁴ subject to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation(s) II-1/55 / II-2/17⁴ of the Convention
6. Bahwa dokumen yang memberikan persetujuan akan perubahan bentuk dan susunan untuk mesin dan instalasi listrik/proteksi kebakaran⁴ ditambah/tidak ditambah⁴ pada catatan dalam sertifikat ini
That a Document of approval of alternative design and arrangements for machinery and electrical instalations/fire protection⁴ is/is not⁴ appended to this Certificate

Sertifikat ini berlaku sampai dengan **15 NOVEMBER 2026**⁵ berdasarkan pemeriksaan tahunan dan antara dan pemeriksaan terhadap bagian luar dari dasar kapal sesuai dengan aturan 1/10 dari Konvensi

This Certificate is valid until⁵ *subject to the annual and intermediate surveys and inspections of the outside of the ship's bottom in accordance with regulation 1/10 of the Convention*

Tanggal selesainya pemeriksaan sebagai dasar penerbitan sertifikat ini **BABANG, 16 AGUSTUS 2026**
Completion date of the survey on which this certificate is based

Diterbitkan di **BABANG** Pada tanggal **16 AGUSTUS 2026**
Issued at *Date on*

PUP 1 No. 820260816411276



AN. MENTERI PERHUBUNGAN
OB. MINISTER OF TRANSPORTATION
DIREKTUR JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT
DIRECTOR GENERAL OF SEA TRANSPORTATION
U.B.

KEPALA KANTOR UNIT PENYELENGGARA PELABUHAN KELAS II BABANG

Marine Inspector

HENDRO, A.Md
Penata Muda Tk.I (III/b)
NIP. 198508202010011023

Catatan : --
Notes

Tanggal Peluncuran : -
Date of Launching

Dok Terakhir : 09-08-2024 s.d. 23-08-2024 di LAMONGAN
Last Docking

Daerah Pelayaran : LOKAL
Trading Area

Dibuat dari : BAJA **di** : BATAM
Build of *at*

Klasifikasi : BUREAU VERITAS
Classification

Pemeriksaan umum v.a.d : TAHUN 2026
Next intermediate / renewal Survey

Lain-lain :
Others

4. Coret yang tidak perlu
Delete as appropriate
5. Masukkan tanggal berakhirnya seperti yang dijelaskan oleh Administrasi sesuai dengan aturan 1/14(a) daripada Konvensi. Tanggal dan bulan yang digunakan harus sama dengan tanggal ulang tahun, seperti yang dijelaskan pada aturan 1/2(n) daripada Konvensi, kecuali dirubah sesuai dengan 1/4(h)
Insert the data of expiry as specified by the Administration in accordance with regulation 1/14(a) of the Convention. The day and the month of this date correspond to the anniversary date, as defined in regulation 1/2(n) of the Convention, unless amended in accordance with regulation 1/4(h)

Pernyataan : Sertifikat ini diterbitkan sesuai dengan peraturan yang berlaku dan hanya mencerminkan kondisi kapal pada saat pemeriksaan. Tidak ada hal yang tercantum dalam Sertifikat ini yang dapat diartikan sebagai pembebasan tanggung jawab bagi perancang, pembuat, pemilik, penjual, pemasok, reparatop, operator, atau entitas lain atas kewajiban apa pun, baik yang dinyatakan secara tegas maupun tersirat.

Declarations : *This Certificate is issued under the applicable regulations and solely reflects the condition of the vessel at the time of the survey. Nothing contained in this Certificate shall be interpreted to relieve any designer, builder, owner, seller, supplier, repairer, operator or other entity of any express or implied obligation*

Pengesahan untuk survei tahunan dan menengah
Endorsement for annual and intermediate surveys
INI UNTUK MENYATAKAN bahwa, pada survei yang disyaratkan oleh peraturan I/10 Konvensi, kapal ditemukan memenuhi persyaratan yang relevan dari Konvensi
THIS IS TO CERTIFY that, at a survey required by regulation I/10 of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirement of the Convention

Survei Tahunan
Annual Survey

PUP NO.

Tanda Tangan _____
(tanda tangan pejabat yang berwenang)
Signed
(signature of authorized official)
Tempat _____
Place
Tanggal _____
Date

(stempel atau stempel otoritas, yang sesuai)
(seal or stamp of authority, as appropriate)

Survei Tahunan / Survei Antara⁴
Annual/intermediate⁴ survey

PUP NO.

Tanda Tangan _____
(tanda tangan pejabat yang berwenang)
Signed
(signature of authorized official)
Tempat _____
Place
Tanggal _____
Date

(stempel atau stempel otoritas, yang sesuai)
(seal or stamp of authority, as appropriate)

Survei Tahunan / Survei Antara⁴
Annual/intermediate⁴ survey

PUP NO.

Tanda Tangan _____
(tanda tangan pejabat yang berwenang)
Signed
(signature of authorized official)
Tempat _____
Place
Tanggal _____
Date

(stempel atau stempel otoritas, yang sesuai)
(seal or stamp of authority, as appropriate)

Survei Tahunan
Annual survey

PUP NO.

Tanda Tangan _____
(tanda tangan pejabat yang berwenang)
Signed
(signature of authorized official)
Tempat _____
Place
Tanggal _____
Date

(stempel atau stempel otoritas, yang sesuai)
(seal or stamp of authority, as appropriate)

Survei Tahunan / Antara sesuai dengan regulasi I/14(h)(iii)
Annual/intermediate survey in accordance with regulation I/14(h)(iii)
INI UNTUK MENYATAKAN bahwa, pada survei Antara / Tahunan⁴ sesuai dengan peraturan I/14(h)(iii) Konvensi, kapal ini ditemukan memenuhi persyaratan yang relevan dari Konvensi
THIS IS TO CERTIFY that, at an annual / intermediate survey⁴ in accordance with regulation I/14(h)(iii) of the Convention, this ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention

PUP NO.

Tanda Tangan _____
(tanda tangan pejabat yang berwenang)
Signed
(signature of authorized official)
Tempat _____
Place
Tanggal _____
Date

(stempel atau stempel otoritas, yang sesuai)
(seal or stamp of authority, as appropriate)

4. ~~Coret yang tidak perlu~~
Delete as appropriate

Pengesahan untuk pemeriksaan bagian luar dasar kapal⁶
Endorsement for inspections of the outside of the ship's bottom⁶
INI UNTUK MENYATAKAN bahwa, pada survei yang disyaratkan oleh peraturan I/10 Konvensi, kapal ditemukan memenuhi persyaratan yang relevan dari Konvensi
THIS IS TO CERTIFY that, at a survey required by regulation I/10 of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirement of the Convention

Inspeksi Pertama
First inspection

PUP NO.

Tanda Tangan _____
(tanda tangan pejabat yang berwenang)
Signed
(signature of authorized official)

Tempat _____
Place

Tanggal _____
Date

(stempel atau stempel otoritas, yang sesuai)
(seal or stamp of authority, as appropriate)

Inspeksi Kedua
Second inspection

PUP NO.

Tanda Tangan _____
(tanda tangan pejabat yang berwenang)
Signed
(signature of authorized official)

Tempat _____
Place

Tanggal _____
Date

(stempel atau stempel otoritas, yang sesuai)
(seal or stamp of authority, as appropriate)

Pengesahan untuk memperpanjang sertifikat jika berlaku kurang dari lima tahun dimana peraturan I/14(c) berlaku
Endorsement to extend the certificate if valid for less than five years where regulation I/14(c) applies
Kapal memenuhi persyaratan Konvensi yang relevan, dan sertifikat ini, sesuai dengan regulasi I/14(c) Konvensi, akan diterima sebagai berlaku sampai _____
The ship complies with the relevant requirement of the Convention, and this certificate shall, in accordance with regulation I/14(c) of the Convention, be accepted as valid until

PUP NO.

Tanda Tangan _____
(tanda tangan pejabat yang berwenang)
Signed
(signature of authorized official)

Tempat _____
Place

Tanggal _____
Date

(stempel atau stempel otoritas, yang sesuai)
(seal or stamp of authority, as appropriate)

Pengesahan untuk memperpanjang sertifikat jika berlaku kurang dari lima tahun di mana peraturan I/14(d) berlaku
Endorsement to extend the certificate if valid for less than five years where regulation I/14(d) applies
Kapal memenuhi persyaratan Konvensi yang relevan, dan sertifikat ini, sesuai dengan regulasi I/14(d) Konvensi, akan diterima sebagai berlaku sampai _____
The ship complies with the relevant requirement of the Convention, and this certificate shall, in accordance with regulation I/14(d) of the Convention, be accepted as valid until

PUP NO.

Tanda Tangan _____
(tanda tangan pejabat yang berwenang)
Signed
(signature of authorized official)

Tempat _____
Place

Tanggal _____
Date

(stempel atau stempel otoritas, yang sesuai)
(seal or stamp of authority, as appropriate)

6. _____
Pengaturan dapat dibuat untuk pemeriksaan tambahan
Provisions may be made for additional inspection

Pengesahan untuk memperpanjang masa berlaku sertifikat sampai mencapai pelabuhan survei atau selama masa tenggang di mana peraturan I/14(e) atau I/14(f) berlaku
Endorsement to extend the validity of the certificate until reaching the port of survey or for a period of grace where regulation I/14(e) or I/14(f) applies
Sertifikat harus, sesuai dengan peraturan I/14(e) / I/14(f)⁴ Konvensi, diterima sebagai berlaku sampai _____
The certificate shall, in accordance with regulation I/14(e) / I/14(f)⁴ of the Convention, be accepted as valid until

PUP NO.

Tanda Tangan _____
(tanda tangan pejabat yang berwenang)
Signed
(signature of authorized official)
Tempat _____
Place
Tanggal _____
Date

(stempel atau stempel otoritas, yang sesuai)
(*seal or stamp of authority, as appropriate*)

Pengesahan untuk memajukan tanggal peringatan di mana peraturan I/14(h) berlaku
Endorsement for advancement of anniversary date where regulation I/14(h) applies
Sesuai dengan regulasi I/14(h) Konvensi, tanggal peringatan tahunan yang baru adalah _____
In accordance with regulation I/14(h) of the Convention, the new anniversary date is

PUP NO.

Tanda Tangan _____
(tanda tangan pejabat yang berwenang)
Signed
(signature of authorized official)
Tempat _____
Place
Tanggal _____
Date

(stempel atau stempel otoritas, yang sesuai)
(*seal or stamp of authority, as appropriate*)

Sesuai dengan regulasi I/14(h) Konvensi, tanggal peringatan tahunan yang baru adalah _____
In accordance with regulation I/14(h) of the Convention, the new anniversary date is

PUP NO.

Tanda Tangan _____
(tanda tangan pejabat yang berwenang)
Signed
(signature of authorized official)
Tempat _____
Place
Tanggal _____
Date

(stempel atau stempel otoritas, yang sesuai)
(*seal or stamp of authority, as appropriate*)

4. _____
Coret yang tidak perlu
Delete as appropriate